

Prevención de la exposición ocupacional al plomo y al ruido en campos de tiro cubiertos

¡ADVERTENCIA! Los trabajadores de campos de tiro cubiertos pueden estar expuestos a concentraciones de plomo y niveles de ruido peligrosos.

Resumen para trabajadores y empleadores

Los empleadores y operadores de campos de tiro deben tomar las medidas siguientes para proteger a sus trabajadores y a los practicantes de tiro de las exposiciones a concentraciones de plomo y niveles de ruido peligrosos en los campos de tiro cubiertos:

1. Proporcione a los trabajadores y practicantes de tiro información sobre los peligros y un entrenamiento adecuado para evitar exposiciones peligrosas.

- Ofrezca información general y advertencias de los riesgos específicos a través de los boletines de trabajo y los programas de entrenamiento especialmente dirigidos a ellos.
- Establezca las precauciones y las prácticas de higiene que deben tomar los trabajadores de campos de tiro y los practicantes de esta actividad.
- Brinde capacitación a los trabajadores y los practicantes de tiro sobre las acciones y los medios disponibles para eliminar o limitar las posibles exposiciones.
- Informe a los trabajadores y a los practicantes de tiro sobre los síntomas que pueden ser señal de un problema de salud. También informe a los trabajadores que los niveles elevados de plomo pueden afectar la salud sin que haya síntomas y que deberán hacerse exámenes de detección de plomo en la sangre si están preocupados por una exposición a este metal.
- Informe a las trabajadoras y a las practicantes de tiro que estén embarazadas, o a las que estén planificando un embarazo, sobre los posibles efectos adversos en el feto.

2. Establezca controles técnicos y administrativos eficaces.

- Si es factible, proporcione a los trabajadores instalaciones para aseo personal y casilleros y elabore un programa obligatorio de higiene y lavado para los practicantes de tiro y los trabajadores, con el fin de limitar la contaminación personal o el transporte de contaminantes a la casa.
- Instale un sistema de ventilación bien diseñado para el suministro y la extracción de aire.
- Dé servicio de mantenimiento y reemplace los filtros de aire en forma regular.



- Diseñe y mantenga una estructura para la zona de tiro con el fin de limitar la transmisión de niveles peligrosos de ruido a las áreas adyacentes.
- Incorpore controles administrativos eficaces en los horarios de los trabajadores para limitar su tiempo de exposición y asegurar condiciones de trabajo limpias y seguras.

3. Proporcione a los trabajadores y a los practicantes de tiro equipos de protección individual y otras medidas de protección.

- Ofrezca una variedad de dispositivos de protección para los oídos como tapones para oídos y orejas.
- Disponga de equipo de protección para la piel y los ojos, así como respiradores aprobados por NIOSH, para los trabajadores encargados de limpiar las superficies y áreas contaminadas con plomo.
- Proporcione tapetes para pisos, rodilleras y forros para zapatos cuando sea necesario, para limitar la transferencia del plomo a la ropa.

4. Ofrezca seguimiento médico y de salud a los trabajadores.

- Establezca una vigilancia médica inicial y periódica de los trabajadores, como lo requiere la norma de OSHA sobre el plomo (29 CFR 1910.25(j)).
- Se debe aconsejar a todos los adultos expuestos al plomo (trabajadores y practicantes de tiro) que sigan las prácticas médicas de seguimiento recomendadas por organizaciones como la Association of Occupational and Environmental Clinics o aquellas que se señalan en la publicación ambiental Environmental Health Perspectives.
- Disponga para los trabajadores de evaluaciones audiométricas, como lo establece la norma de OSHA sobre el ruido (29 CFR 1910.95(d)(e)(g)(h)).

Para más información, consulte la *Alerta de NIOSH: Prevención de la exposición ocupacional al plomo y al ruido en campos de tiro cubiertos* (en inglés). DHHS (NIOSH) publicación N.º 2009-136